

# Information

## HiPath 3000 / 5000 V8

HiPath 3000 / 5000 – die innovative Kommunikationslösung für mittelständische Unternehmen

Communication for the open minded

Siemens Enterprise Communications  
[www.siemens.de/open](http://www.siemens.de/open)

**SIEMENS**

# Qualität

HiPath 3000 ist die leistungsstarke und zuverlässige Kommunikationsplattform für jede Branche. Sie bietet Ihnen die Leistungsvielfalt der klassischen Telefonie, verbunden mit den modernsten UC-Kommunikationslösungen – und das in einer einzigen flexiblen und kostensparenden Konfiguration. Als modulare Kommunikationsplattform erfüllt HiPath 3000 die Anforderungen anspruchsvoller Unternehmen. Eine flexible und skalierbare Lösung, die Sie mit einer unglaublich großen Bandbreite an Applikationen und Leistungsmerkmalen kombinieren und auf die individuellen Anforderungen Ihres Unternehmens abstimmen können.

HiPath 3000 – die innovative und flexible Konvergenzplattform für den Mittelstand, zur perfekten Anpassung der Kommunikation an die Unternehmensstruktur. Ob Wachstum, nahtlose Integration von Niederlassungen oder mobilen Mitarbeitern – die drei Ausbaustufen der HiPath-3000-Familie sind die perfekte Lösung zur Optimierung der Kosten und Geschäftsprozesse.

HiPath 5000 Real Time Services Manager ermöglicht die optimierte Administration von HiPath Netzwerken für bis zu 32 Knoten und 1.000 Teilnehmern. Zusätzlich werden netzweit und anlagenübergreifend Real Time Services und Leistungsmerkmale zur Verfügung gestellt.

HiPath 3000 ist ein sicheres und zuverlässiges Kommunikationssystem mit höchster Ausfallsicherheit. Das System ist sowohl für paketvermittelte (LAN/WAN) und leitungsvermittelte (ISDN) Umgebungen oder einem Mix aus beiden geeignet. Damit ist eine stufenweise Migration auf der Netz- und Teilnehmerseite gewährleistet.

Die Flexibilität von HiPath 3000 zeigt sich besonders in gemischten Infrastrukturen, in denen zwar Voice over IP eingesetzt werden soll, aber auch (noch) herkömmliche analoge und digitale Endgeräte wie Telefone, Fax und Modems weiter verwendet werden.

HiPath 3000 ermöglicht die beliebige Kombination von IP-, analogen und digitalen Telefonen sowie PC-Clients und Schnurlos-telefonen.

Komfortable Leistungsmerkmale der klassischen Telefonie kombiniert mit Applikationen wie CTI (Computer Telefonie Integration), Anrufverteilung (UCD) und Unified Messaging unterstützen alle Kommunikationsprozesse an jedem Arbeitsplatz und in jedem Arbeitsumfeld. Ist eine Nebenstelle mal nicht besetzt, so geht durch die Teamfunktion oder durch die integrierte Voicemail\* kein Anruf verloren. Und in der Vermittlung oder im Sekretariat, wo viele Kommunikationsprozesse zusammen-

laufen, sorgt HiPath 3000 mit der komfortablen Chef-Sekretariat-Funktion für einen reibungslosen Kommunikationsfluss im Vorzimmer. Eine integrierte Anrufverteilung sichert die Erreichbarkeit und garantiert schnellsten Kundenkontakt. So wird Telefonie nicht nur bequemer sondern auch effizienter.

## Internet-Telefonie

Immer mehr Netzeranbieter stellen heute Telefoniedienste bereit. SIP als „De-facto“-Standard für die Internet-Telefonie wird attraktive Applikationen und Geschäftsmodelle der Internet Telephony Service Provider (ITSP) forcieren.

Mit seinen SIP-Schnittstellen trägt HiPath 3000 dazu bei, Netzwerkdienste zu konvergieren und so die Kommunikationskosten drastisch zu senken. Ob SIP-Endgeräte oder Teilnehmer- und Anlagenanschlüsse für die Internet-Telefonie, HiPath 3000 unterstützt die neuen Möglichkeiten des SIP-Protokolls bereits heute.

Mit Virtual Private Networks (VPN) und den Anwendungen zur Authentifizierung gestalten Sie Ihr Unternehmen mit HiPath 3000 zukunftssicher, ohne einen Kompromiss in puncto Sicherheit einzugehen.

## Sichere Anbindung ans Unternehmen

Für die zunehmende Mobilität von Mitarbeitern und neuen Arbeitsformen wie Heimarbeitern bietet HiPath 3000 moderne Sicherheitsmechanismen für die optimale Anbindung an das Unternehmensnetz. Mit einer preiswerten und sicheren Verbindung über das Internet können durch die integrierte VPN-Funktionalität (Virtual Private Network) vertrauliche Informationen auch jederzeit – weltweit – ungefährdet abgerufen werden. Ein weiterer großer Vorteil für den mobilen Mitarbeiter ist die kostengüns-

tige und abhörsichere Erreichbarkeit unter ihrer Firmenrufnummer unabhängig vom gegenwärtigen Aufenthaltsort.

## Reduzierte Kosten

Die Zusammenführung von Sprach- und Datenkommunikation in einem IP-basierten Netz ermöglicht nicht nur Anwendungen mit denen ein Unternehmen Gesprächsgebühren und Hardwarekosten verringern, sondern auch zur Produktivitätssteigerung beitragen kann. Da kein separates Netz für Sprache mehr eingerichtet und unterhalten werden muss, reduziert dies auch den Aufwand für Administration und Wartung von System und Applikationen, die nun für mehrere Standorte zentral erfolgt. Zudem können vorhandene Internetanbindungen für Gespräche ins öffentliche Netz optimiert und damit die Kosten für separate ISDN-Leitungen gesenkt werden.

## Flexible Ausbaumöglichkeiten

Mit der „One wire to the desk“-Funktionalität können zusätzliche Telefone über ein vorhandenes LAN-Kabel angeschlossen werden. Dank des integrierten Mini-Switches wird dann die Verbindung zum PC hergestellt. Die Stromversorgung von IP-Telefonen erfolgt über Power-over-Ethernet-Switches, ohne dass zusätzliche Netzteile benötigt werden. Konvergente Plattformen bieten außerdem die Möglichkeit, DSL- und ISDN-Anschlüsse zu kombinieren. Dabei können ISDN-Verbindungen als Backup eingerichtet werden, für den Fall einer Störung der IP-Verbindung zum Provider, aber auch als zusätzliche Kanäle beispielsweise für Fax-Geräte oder Modems.

# HiPath ComScendo

HiPath ComScendo stellt als Software-Suite sowohl dem Real-Time-IP-System HiPath 3000 als auch den Telefonen die umfangreichsten Sprachkommunikationsleistungsmerkmale zur Verfügung. Und dies unabhängig von der Nutzung über IP-, TDM-Telefone oder PC-Clients.

## Ausgewählte HiPath-ComScendo-Leistungsmerkmale

- Abwesenheitstexte
- Abwurfstelle/Vermittlungsfersprecher
- Anklopfen/Rufeinblendung
- Anruferliste
- Anrufschutz/„Stiller Ruf“
- Anrufübernahme
- Anrufumleitung von der Nebenstelle
- Anzeige von Rufziel und Rufquelle
- bei Anrufumleitung und Anrufübernahme aufschalten
- Berechtigungsklassen
- Chef-Sekretär-Funktion
- Displaysprachen (individuell festlegbar)
- Durchsage

- Gesprächskostenerfassung
- Gruppenruf
- Interne Texte zum Komfortmobilteil
- Internes Telefonbuch
- Konferenz (intern/extern)
- Kurzwahl (individuell/zentral)
- Leitungsbelegung (automatisch)
- Leitungstasten
- Makeln
- Mitteilungstexte
- Music-on-hold mit systemgesteuerter Ansage
- Musikquelle extern (optional)
- One Number Service
- Nachtschaltung/Tagschaltung
- Parken
- Projektkennzahl
- Relais (Aktoren/Sensoren)
- Rückfrage
- Rückruf im Besetzt- und Freifall (autom.)
- Rufnummernunterdrückung
- Rufsignalisierung
- Rufweitschaltung nach Zeit im Freifall, sofort im Besetztfall
- Rufzuschaltung
- Sammelschluss (linear/zyklisch)
- Telefon abschließen (individuelles Codeschloss)
- Telefonbuch zentral

- Türsprech- und Türöffnerfunktion
- Übergeben eines Gesprächs (intern/extern)
- Wahlwiederholung (erweiterte)
- Wiederanruf vom öffentlichen Netzbetreiber
- Verschlüsselung (SPE)

### Immer erreichbar: die integrierte Voicemail\*

Wenn eine einzelne Nebenstelle mal nicht besetzt ist, geht durch die integrierte Voicemail kein Anruf verloren. Viele komfortable Leistungsmerkmale optimieren die Erreichbarkeit:

- bis zu 24 individuelle Mailboxen
- Aufzeichnungskapazität bis zu 2 Stunden
- Aufzeichnungslänge einstellbar
- 2 persönliche Begrüßungen zur Wahl

Und mit der automatischen Vermittlungsfunktion Auto Attendant werden Anrufer, z. B. im Besetztfall, auf Wunsch mit einem anderen Anschluss verbunden. Ganz einfach und bequem.

\* EVM für HiPath 33x0 / 35x0, HiPath Xpressions Compact mit erweitertem Leistungsumfang für HiPath 3800

## HiPath 3000 V8 – Technische Daten



| Ausbau   | HiPath 3300 (19-Zoll-Rack) | HiPath 3350 (Wandsystem) | HiPath 3500 (19-Zoll-Rack) | HiPath 3550 (Wandsystem) | HiPath 3800 (Standardsystem/19-Zoll-Rack) |
|--|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|---|
| Max. Teilnehmer analog (a/b)                     | 20                         | 36                       | 44                         | 96                       | 384                                       |
| Max. Teilnehmer digital (U <sub>PO/E</sub> )     | 24                         | 24                       | 48                         | 72                       | 384                                       |
| Teilnehmer IP                                    | 96                         | 96                       | 96                         | 96                       | 500                                       |
| Max. Teilnehmer HiPath Cordless Office           | 16                         | 16                       | 32                         | 64                       | 250                                       |
| Max. Anzahl Basistationen HiPath Cordless Office | 3                          | 3                        | 7                          | 16                       | 64  |
| optiClient Attendant (PC-Vermittlungsplatz)      | 4                          | 4                        | 4                          | 4                        | 6   |
| Key Modules                                      | 30                         | 30                       | 30                         | 100                      | 100                                       |
| Integrierte Voicemail (max. Anzahl Boxen)        | 24                         | 24                       | 24                         | 24                       | –   |
| Abmessungen (H x B x T in mm)                    | 89 x 440 x 380 (2 U)       | 450 x 460 x 130          | 155 x 440 x 380 (3,5 U)    | 450 x 460 x 200          | 490 x 440 x 430                           |
| Gewicht  | ca. 6 kg                   | ca. 6 kg                 | ca. 8 kg                   | ca. 8 kg                 | ca. 34 kg (voll bestückt)                 |
| Gehäusefarbe                                     | Bluegreen basic            | Warmgrau                 | Bluegreen basic            | Warmgrau                 | Stahlblau/arcticgrau                      |

# Telefone und Clients

## OpenStage

Die richtige Wahl für alle Anforderungen, mit Erweiterungsmodulen, Adaptern und Zubehör (z. B. ein Headset) und der Flexibilität, den Bedürfnissen jedes einzelnen Mitarbeiters zu entsprechen.

Die OpenStage-Familie stellt die nächste Generation an Kommunikationsgeräten dar. Funktionalität und Bedienoberfläche sind intuitiv gestaltet, Interoperabilität ist sichergestellt und die Geräte sind multimodal, um den Zugang zu verschiedenen Diensten und Anwendungen zu ermöglichen. Die OpenStage-Produktfamilie umfasst vier Modelle, ist äußerst benutzerfreundlich und bietet eine einfache LM-Implementierung.

- OpenStage 10 T (eisblau oder lava)
- OpenStage 15 T (eisblau oder lava)
- OpenStage 20 T, HFA (eisblau oder lava)
- OpenStage 40 T, HFA (eisblau oder lava)
- OpenStage 60 T, HFA (eisblau oder lava)
- OpenStage 80 T, HFA (silberblau metallic)

OpenStage Erweiterungen:

- OpenStage 40 BLF
- OpenStage Key Module

Die Endgeräte der optiPoint 500 und optiPoint 410 / 420 Familie werden weiterhin von HiPath 3000 V8 unterstützt.



### OpenStage 80, 60

High-End-Endgeräte mit Premium-Leistungsmerkmalen, -Materialien und -Komponenten. Das branchenführende LCD-Display und die offene Plattform für produktivitätssteigernde Anwendungen setzen das gesamte Geschäftspotential des Telefons frei. Die offenen Schnittstellen für eine einfache Synchronisierung mit anderen Geräten wie PDAs und Mobiltelefonen wurden speziell für die Bedürfnisse hochrangiger Manager entworfen.



### OpenStage 40

Da OpenStage 40 an verschiedene Arbeitsplatzumgebungen angepasst werden kann, wird es besonders als Bürotelefon empfohlen, z. B. bei geteilter Arbeitsplatznutzung, für Teamarbeiter oder Call-Center-Mitarbeiter.



### OpenStage 20, 20E, 15, 10

Einstiegsmodelle mit intuitiven und interaktiven Bedienoberflächen für verschiedene Einsatzszenarien.



### OpenScope Personal Edition

PC mit Headset oder Handset wird zum Kommunikationszentrum für Sprache, Daten, E-Mail und Internet. Ein Softclient, der auf dem Desktop-PC oder Notebook installiert ist, bietet über ein IP-Netzwerk alle Telefonfunktionen und sorgt immer für die gleiche, gewohnte Oberfläche sowohl im Büro als auch unterwegs.



### Kommunikation über Wireless LAN Access Points

#### optiPoint WL2 professional

WLAN-Telefon mit Menüführung und einer vollständigen Palette an Sprachfunktionen, ein umfangreiches Telefonbuch und Zugang zu LDAP-Verzeichnissen – bis zu 4 Stunden Sprechdauer und 80 Stunden Standby-Zeit.



### Schnurlos-Telefonie auf Basis DECT

- Gigaset S3 professional
- Gigaset SL3 professional (Bild)
- Gigaset M2 professional

# HiPath 3000 Applikationen

## OpenScape Office

OpenScape Office ist das serverbasierte Applikationsportal für HiPath 3000. Durch individuelle Lizenzierung lassen sich verschiedene Applikationen je nach Kundenbedarf skalieren und in Betrieb nehmen.

Die folgenden Funktionen und Leistungsmerkmale werden mit OpenScape Office unterstützt. Eine ausführlichere Funktionsbeschreibung ist im Datenblatt für OpenScape Office erhältlich.

### Verfügbarkeit – Presence

Ermöglicht es jedem, seine Verfügbarkeit einzustellen. Dann wissen Sie, ob jemand in einer Besprechung ist, ein Telefonat führt, wann er wieder verfügbar ist und wie er am besten zu erreichen ist. Wenn Sie außer Haus sind, können Sie Ihren Verfügbarkeitsstatus sogar am Telefon oder Online aktualisieren.

### Kommunikationsportal

Jeder Mitarbeiter hat über einen einzigen Bildschirm Zugang zu sämtlichen Kommunikationsmitteln. E-Mail, Voicemail, Fax und Instant Messages können über die Anwendung eingesehen, verwaltet und beantwortet werden.

Der Verfügbarkeitsstatus sowie Voicemail-Ansagen werden dynamisch geändert, je nach den Ereignissen, die im Outlook-Kalender verzeichnet sind. Dadurch erhalten die Anrufer immer die neuesten Informationen zur Verfügbarkeit der Mitarbeiter. Es ist nicht erforderlich, zwischen den Systemen oder Oberflächen hin- und herzuspringen, und somit auch nicht überraschend, dass dies die Produktivität und die Zufriedenheit der Mitarbeiter steigert. CTI Integration ermöglicht die Wahl von Telefonnummern aus Dateien und die Anbindung von externen und internen Telefonverzeichnissen.

### Vermittlungsplatz myAttendant

Integriert in die OpenScape Office Applikation bietet „myAttendant“ eine großartige Funktion für die Telefonzentrale, Office-Administratoren oder Teamleiter – ein einziger Bildschirm zeigt eingehende Anrufe, Anrufe in der Warteschleife und den Verfügbarkeitsstatus aller Mitarbeiter in Ihrem Unternehmen. Rufen Sie die Voicemail-Box eines Kollegen ab oder ändern Sie mit der Erlaubnis des Nutzers dessen Status.

### VoiceMail

Leiten Sie all Ihre Nachrichten vom Handy und Festnetztelefon auf Ihre HiPath-Open-Office-Voicemail-Box um. Diese liefert Ihnen stets aktuelle und leicht zu verwaltende Informationen. Ordnen Sie den Nachrichten von Ihrem Computer aus Prioritäten zu, ohne dass Sie diese abhören müssen.

Zeichnen Sie wichtige Telefonanrufe auf, um diese anschließend nochmals abzuhören. So können Sie Ihre gesamte Aufmerksamkeit auf den Anrufer richten.

The screenshot shows the myPortal interface with a contact list. The interface includes a top navigation bar with 'Auflegen', 'Einrichtung', 'Hilfe', 'Büro', and 'Andreas Richter'. A left sidebar shows 'Favoriten' and a 'Team' list with members: Alvarez Carlos 108, Dubois Natalie 104, Jones Janet 103, and Mueller Susanne 101. The main area displays 'Verzeichnisse' with tabs for 'Persönliches Verze...', 'Externes Verzeichnis', and 'Internes Verzeichnis'. A search bar is present. Below is a table of contacts with columns for name, number, and status.

| N... | R...        | N...      | V...     |            |  |  |  |              |   |
|------|-------------|-----------|----------|------------|--|--|--|--------------|---|
| 100  |             | Richter   | Andreas  | 1701234... |  |  |  | andreas....  | - |
| 101  |             | Mueller   | Susanne  |            |  |  |  |              | - |
| 102  |             | Miller    | Buddy    |            |  |  |  |              | - |
| 103  | 08:30:00... | Jones     | Janet    |            |  |  |  | janet.jon... | - |
| 104  |             | Dubois    | Natalie  |            |  |  |  |              | - |
| 105  |             | Martin    | Pierre   |            |  |  |  |              | - |
| 106  |             | Ferraro   | Claudia  |            |  |  |  |              | - |
| 107  |             | Rossi     | Giovanni |            |  |  |  |              | - |
| 108  |             | Alvarez   | Carlos   |            |  |  |  |              | - |
| 111  |             | DaSilva   | Paolo    |            |  |  |  |              | - |
| 112  |             | VanDen... | Iv.      |            |  |  |  |              | - |

Status: Verbunden 13:45:00 15.04.2009  
myPortal - OMP\_HOO\_V1\_R4.1.0\_012 (5.6.012):: Java 1.6.0\_13

# Contact Center

Das Contact Center der OpenScape Office Applikation ist speziell auf die Bedürfnisse von mittelständischen Unternehmen zugeschnitten. Ein komfortable und intelligente Anrufverteilung von Anrufen, Faxen und E-Mails, sowie leistungsfähige Funktionen für die Anrufrnachbearbeitung stehen zur Verfügung.

Bis zu 64 Agenten in bis zu 50 Gruppen können für den gleichzeitigen „inbound“ Contact Center Betrieb konfiguriert werden. Durch die Zuteilung von Agenten, Supervi-

sor und Administrator Profilen können die Rechte der Contact Center Teilnehmer eingeschränkt oder erweitert werden.

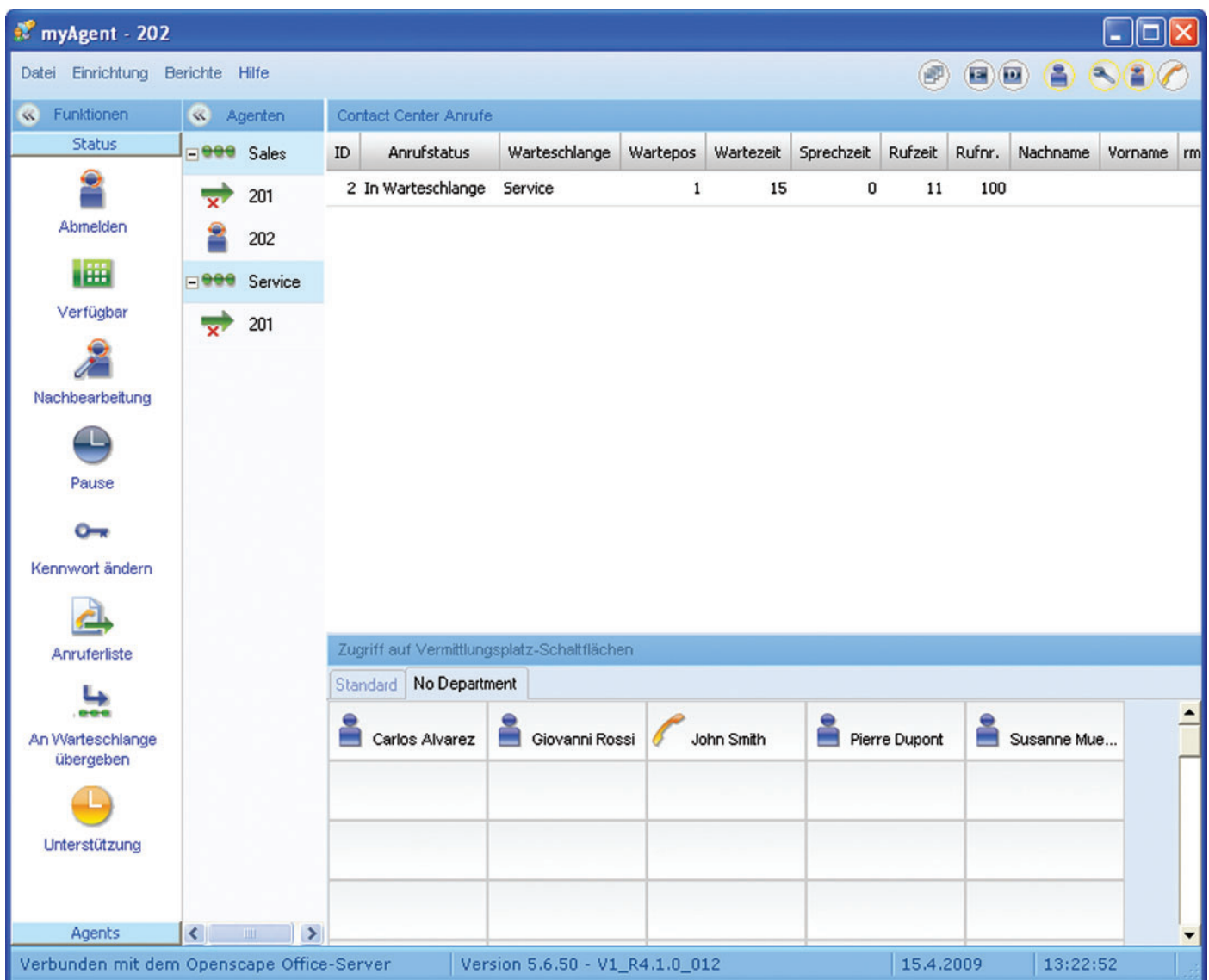
Die besondere Agenten Client Software ermöglicht eine effiziente Abarbeitung von Anrufen oder das einbeziehen von Kollegen zur Unterstützung.

Mit dem Contact Center stehen dem Kunden 26 Standard Reports zur Verfügung.

Weitere Funktionen:

- Mitschneiden von Gesprächen (abhängig von den rechtlichen Bedingungen)

- Ansage der Warteposition in der Warteschlange
- Call Back
- VIP Kunden
- Bevorzugter Agent
- Nachbearbeitung
- Pausen
- Zeitpläne
- Graphische Konfigurationstool zur Erstellung der Warteschlangen



## Fixed Mobile Convenience Schnurlos – Nahtlos – Grenzenlos

Verschiedene Netze – Festnetz, Mobilfunknetz und Unternehmensnetz – sichern heute die telefonische Erreichbarkeit von Mitarbeitern und machen sie auch unterwegs handlungsfähig. Jedes dieser Netze verfügt allerdings über seine eigenen Merkmale. Zusätzlich erschweren Netzübergänge eine effiziente und kostengünstige Kommunikation. Eine Lösung bietet Fixed Mobile Convenience (FMC). Sie bindet Handys mobiler Mitarbeiter und andere externe Telefone z. B. eines Home-Offices in das HiPath-Kommunikationssystem des Unternehmens ein.

### Wie ein Netz

Fixed Mobile Convenience (FMC) führt die Telefone der Mitarbeiter, ob Bürotelefon, Handy oder Home-Office-Telefon zu einer Einheit zusammen. FMC ist damit ideal für alle Firmen, die an Flexibilität gewinnen und mobile Mitarbeiter stärker integrieren möchten.

### One Number Service

Mitarbeiter benötigen nur noch eine einzige Rufnummer – die ihres Bürotelefons. Darunter sind sie auch am Handy und im Home-Office erreichbar. Selbst bei gehenden Gesprächen vom Handy oder Home-Office-Telefon aus, sehen Angerufene die Bürotelefonnummer als Herkunft.

<sup>1)</sup> Ein echter „One Number Service“ also.

Mit ausgewählte Nokia-E-Modellen kann der im GSM-Endgerät integrierte SIP-Client in die Kunden Kommunikations-Infrastruktur einbezogen werden. In Reichweite des Kunden WLAN werden Gespräche über den

SIP-Client geführt. Befindet sich das Endgerät außer Reichweite des Kunden WLAN wird das Gespräch über GSM geführt.

### Eine Mailbox genügt

Das Abhören und das Aktualisieren mehrerer Mailboxen entfällt, denn nun kann eine einzige Mailbox die Anrufbeantwortung für sämtliche Telefone übernehmen. Anrufer sind leichter aktuell zu informieren und ihre Nachrichten kommen zuverlässiger an.

### Besetztanzeige für Mobilgespräche

Solange der mobile Teilnehmer ein Gespräch führt, ist der Besetztstatus für interne Teilnehmer erkennbar. <sup>2)</sup>

### Bürotelefon zum Mitnehmen

Viele Vorgänge sind auch unterwegs sofort zu erledigen, denn am Handy oder Home-Office-Telefon kann wie im Büro schnell an einen Kollegen, ins Sekretariat oder zu einem Vertreter vermittelt werden.

<sup>2)</sup> Rückrufe entfallen und eine Sackgasse gibt es für Anrufe nicht mehr.

### Apparatewechsel im Gespräch

Selbst wichtige Anrufe brauchen nicht mehr am Platz erwartet zu werden, denn am Handy angenommene Gespräche lassen sich unterbrechungsfrei am Festnetztelefon fortsetzen.

<sup>2)</sup> Das schafft Freiraum und Handlungsfähigkeit.

### Konferenz vom Handy aus

Mit einer Konferenz lassen sich Abstimmungen mit mehreren Beteiligten schnell und ohne hin und her zu telefonieren erledigen – mit der FMC-Lösung auch von unterwegs aus.

### Kostenkontrolle

Kosten für Mobilgespräche werden durch automatischen Rückanruf (Call Back) der HiPath Anlage zum GSM-Endgerät und durch einen Gesprächsaufbau der Verbindung über das Festnetz reduziert. Insbesondere Kosten für Auslandsgespräche lassen sich so reduzieren.

### Schutz der Privatsphäre

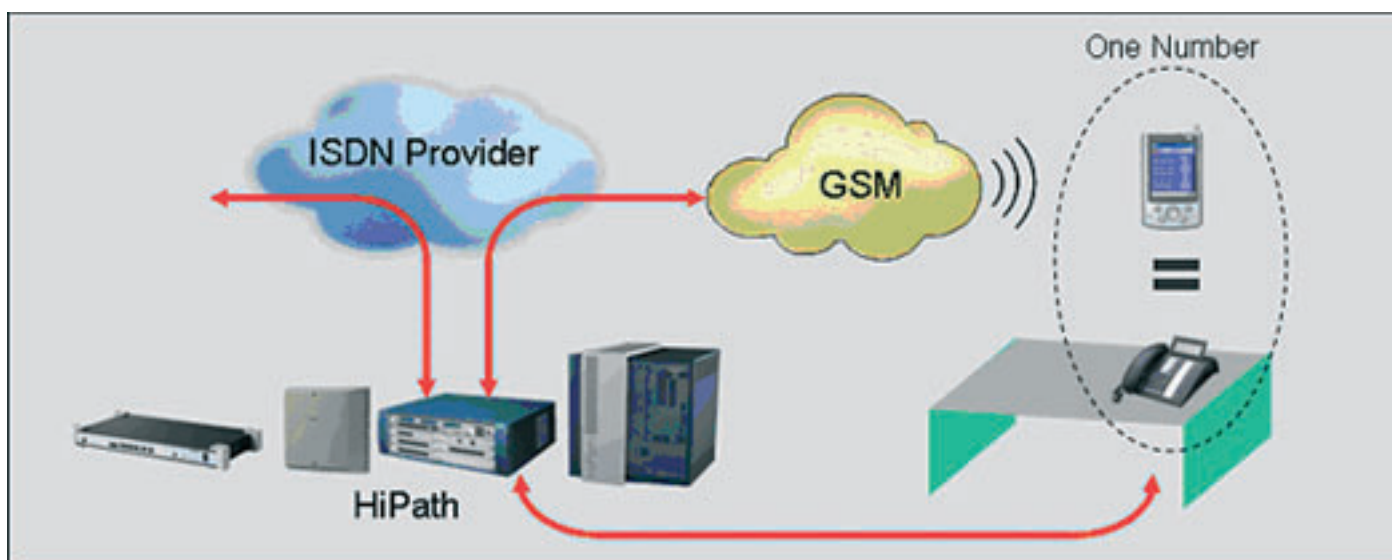
Wo und zu welchen Zeiten ein Mitarbeiter außerhalb des Büros erreichbar ist, kann er selbst einstellen und so Dienstzeit und Privatsphäre auf leichte Weise trennen.

### Vertretung nach Bedarf

Je nach Situation sind Weiterleitungen an unterschiedliche Ziele erforderlich. Diese lassen sich von unterwegs aus leicht verändern und umschalten. Auf diese Weise gelangen Anrufe immer zum richtigen Telefon des aktuell besten Ansprechpartners.

<sup>1)</sup> Sofern das Netz anschlussfremde Rufnummern als CLIP überträgt. (Netzmerkmal „Clip no Screening“).

<sup>2)</sup> je nach Lösungsvariante



HiPath 3000 bietet eine integrierte Mobility Lösung (**Mobility Entry**) und eine Mobility-Lösung, die auf Xpressions Compact basiert (**HiPath Xpressions Compact Mobility**).

## Vermittlungsplatz optiClient Attendant

Das Softwarepaket optiClient Attendant ist eine optionale Applikation für HiPath 3000 und bildet den komfortablen Vermittlungsplatz auf dem PC-Bildschirm nach. Alle Funktionen können per Mausklick und über die PC-Tastatur ausgeführt werden.

optiClient Attendant und optiClient BLF sind netzwerkfähig.

## Sie möchten die Erreichbarkeit verbessern?

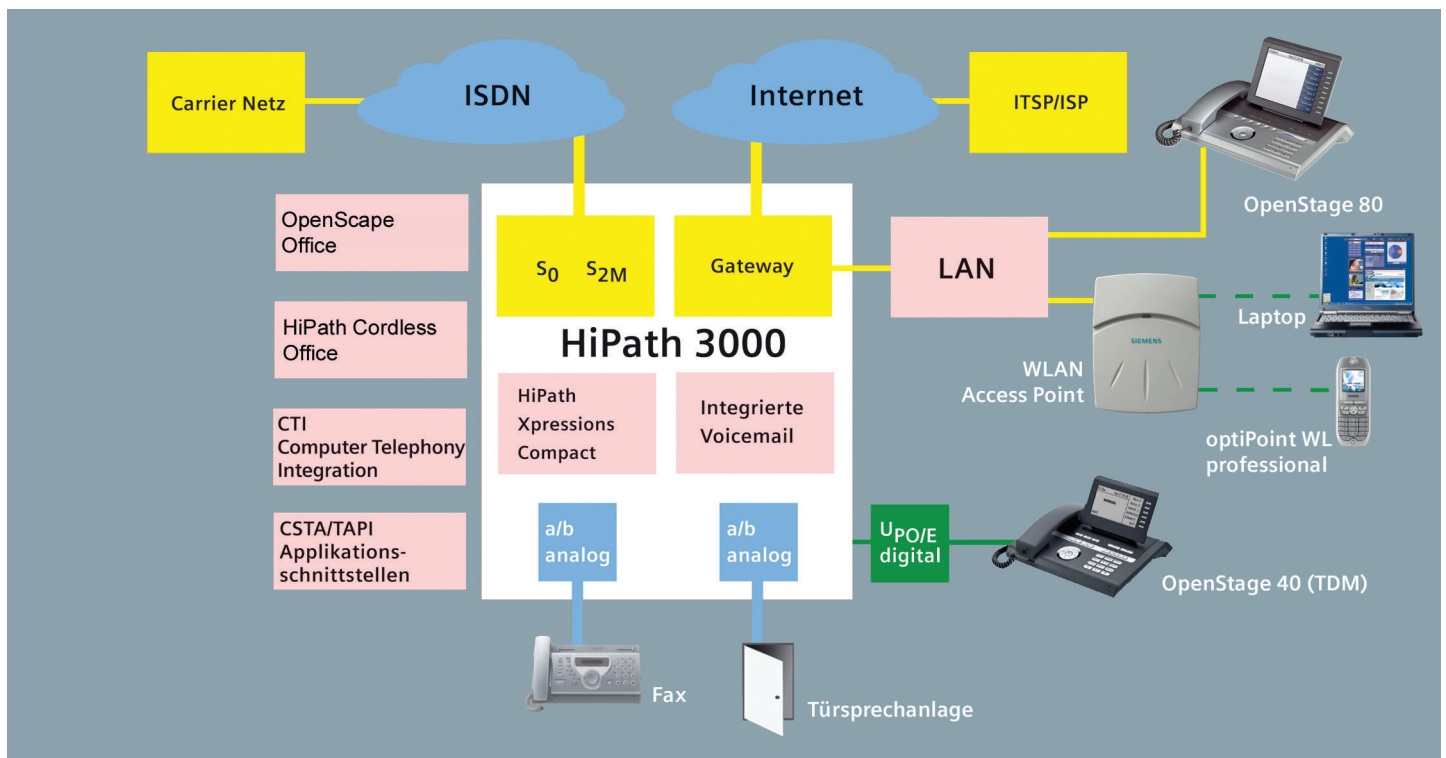
Die integriertes Sprachspeichersysteme EVM (HiPath 33x0/35x0) und Xpressions Compact ermöglicht das Abrufen und Verteilen von Sprachnachrichten in einer benutzereigenen Voicemail-Box mit individueller Ansage. Gespeicherte Anrufe sind dabei jederzeit von überall abrufbar. Nähere Informationen zu den Leistungsmerkmalen der HiPath Xpressions Compact finden Sie im entsprechenden Datenblatt unter: [http://apps.g-dms.com:8081/tech-doc/search\\_de.htm](http://apps.g-dms.com:8081/tech-doc/search_de.htm).

## Sie suchen eine Verbindung von PC und Telefonie?

Durch die Integration von Sprache und Daten können TAPI konforme Applikationen über CTI (computergestütztes Telefonieren) integriert werden. Der gesamte Telefonverkehr lässt sich z. B. durch Anrufregistrierung, -identifizierung und Eintrag in Aktionslisten professioneller managen. Und mit der Anbindung an Datenbanken können Kundenanfragen kompetenter beantwortet werden.

## Sie benötigen Kostentransparenz und IP-Accounting?

Neben der Ermittlung der Kosten aller Kommunikationsdienste (Telefon, Fax, Internet) kann auch nach Nebenstelle, Amtsleitung oder Abteilung ausgewertet werden. Über ein LAN-Interface erfolgt die direkte Übermittlung der Kommunikationsdaten an einen zentralen Server.



HiPath 3000 Blockschaubild

# HiPath 5000 Real Time Services Manager

HiPath 5000 Real Time Services Manager ermöglicht die optimierte Administration von HiPath Netzwerken für bis zu 32 Knoten und 1.000 Teilnehmern. Zusätzlich werden netzweit und anlagenübergreifend Real Time Services und Leistungsmerkmale zur Verfügung gestellt.

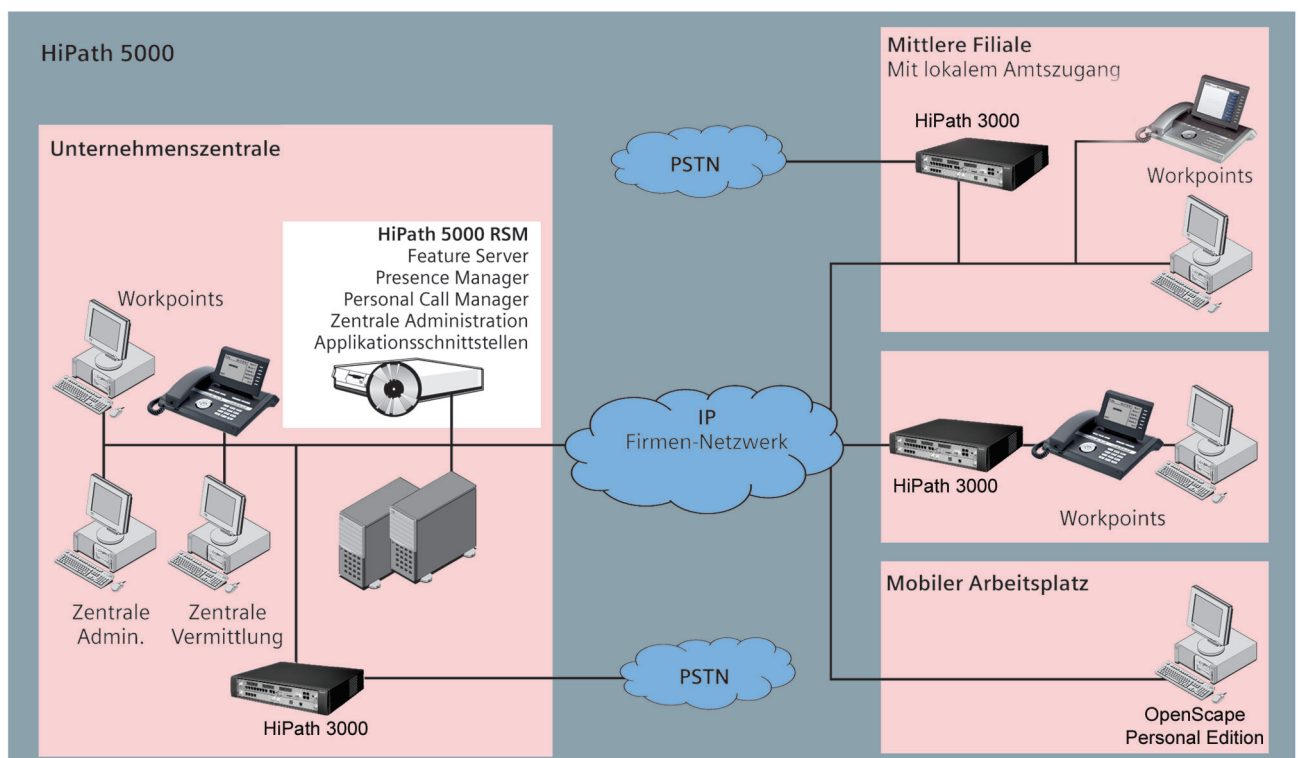
Mit dem Presence Manager erfolgt eine knotenübergreifendes Erfassen des Ruf-/Besetzt-Zustandes von Endgeräten mit Direkt-ruftasten. Mit dem HiPath Manager E/C können alle angeschlossenen Kommunikationssysteme in einer gemeinsamen Datenbank verwaltet werden – wenn Sie wollen sogar remote. Die Administration von Multi-Gateway-Systemen erfolgt so problemlos und zentral. In gleicher Weise können Applikationen an einem Standort installiert und über die zentralen Applikationsschnittstellen im gesamten Netzwerk genutzt werden.

## HiPath 5000 RSM – Leistungsmerkmale

- **Zentraler Feature Server**  
Presence Manager für bis zu 1.000 Workpoint Clients
- **Zentrale Administration**  
Mit dem HiPath 3000/5000 Manager E/C werden alle angeschlossenen Kommunikationssysteme in einer gemeinsamen Datenbank verwaltet.
- **Software Manager**, bestehend aus – Inventory Manager zur Anzeige aller Komponenten
  - Backup Manager zum zentralen Backup aller Komponenten
  - Software-Update Manager zum zentralen Software-Update aller Komponenten
- **Zentrale Erfassung von Gebührendaten**
- **Anbindung von Applikationsservern** über zentrale Schnittstellen über
  - TAPI 120
  - TAPI 170
  - CSP (CSTA Phase III)
- **Zentrales Fault Management**

## Mindestanforderungen HiPath 5000 Server-PC

- Pentium IV 3 GHz
- 1 Gbyte RAM
- 300 Gbyte Festplatte
- 3,5"-Laufwerk
- CD/DVD-ROM-Laufwerk
- 17"-SVGA-Farbmonitor
- Ethernet-LAN-Verbindung mit 10/100/1000 Mbit/s (TCP/IP-Protokoll)
- Betriebssystem: Windows 2000/2003 Server
- Windows 2008 befindet sich in der Zertifizierung
- Internet Explorer 5.0 SP2 oder höher



## Szenario im Überblick

HiPath 3000 bietet vielfältige Möglichkeiten für die Kommunikation im Mittelstand. Der Zugang zum öffentlichen Netz erfolgt über analoge oder ISDN-Netzbetreiber bzw. additiv über Internet Telefonie Anschlüsse zu alternativen Internet (Telefonie) Service-Providern (ISP/ITSP). IP-Telefone mit integrierter Mini-Switch sind nahtlos über „one-wire-to-the-desk“ in die bestehende LAN-Infrastruktur integrierbar. Ergänzt um WLAN-Basisstationen ist schnurlose Kommunikation – sowohl Sprach- als auch Datenanwendungen – möglich. Digitale System-Telefone (U<sub>PO/E</sub>) können im Mischbetrieb mit IP-Telefonen angeschaltet und sukzessive ergänzt bzw. ausgetauscht werden. Herkömmliche analoge Telefone, Fax und Türsprechstellen oder schnurlose Telefone auf Basis einer DECT-Lösung können ebenfalls weiterbetrieben werden. Bei kleineren Systemen ist die Voicemail\* bereits integriert. Für gehobene Ansprüche bietet die integrierte HiPath-Xpressions-Compact\*\*-Lösung Voice-Mailboxen unterschiedlicher Leistungsspektren mit menügeführter Anrufvermittlung (AutoAttendant-Funktion). Die CSTA-Schnittstelle (Computer Supported Telecommunications Applications) steht bei allen Modellen der HiPath 3000 für dezentrale (1<sup>st</sup> Party CTI) und zentrale serverbasierende (3<sup>rd</sup> Party CTI) Computer-Telefonie-Integrations-Lösungen zur Verfügung. Zur Beschleunigung von Geschäftsprozessen und Erhöhung der Produktivität ist die serverbasierte Lösung OSO für Unified Messaging, Contact-Center-Lösung verfügbar.

\* nicht HiPath 3800

\*\* optionale Lösungskomponenten

## Systemschnittstellen

### Netzseitig

#### Euro-ISDN

- S<sub>0</sub>-Basisanschluss mit DSS1-Protokoll
  - Anlagenanschluss
  - Mehrgeräteanschluss
- S<sub>2M</sub>-Primärmultiplexanschluss mit DSS1-Protokoll

#### US-ISDN

- Basisanschluss (BRI) und Primärmultiplexanschluss (T1/PRI)

#### Analoge Amtsleitungen

- Analoger Amtsanschluss ohne Durchwahl (DDI/DID) mit Clip-Unterstützung

#### Unterstützung von Internet Telephony Service Providern (ITSP) über SIP

- Anlagenanschluss
- Teilnehmeranschluss

#### HG 1500

- 2 x 10/100 BaseT-Schnittstelle / 10/100 Mbit/s LAN/WAN-Gateway

## Teilnehmerseitig

#### IP

- CorNet IP oder SIP zur Einbindung von IP-Endgeräten

#### Analog

- a/b (t/r) zum Anschluss von analogen Endgeräten, z. B. Fax, Vtx, Modem.

#### Digital

- U<sub>PO/E</sub> zum Anschluss von digitalen zweikanaligen Systemtelefonen

- Zum Anschluss von DECT-Basisstationen

#### Euro-ISDN

- S<sub>0</sub>-Teilnehmerbus für bis zu 8 eigengespeiste Endeinrichtungen (z. B. Fax Gr. 4, ISDN-PC-Karte)

#### HG 1500

- 2 x 10/100 BaseT-Schnittstelle / 10/100 Mbit/s LAN/WAN Gateway
  - Anbindung von IP-Endgeräten

#### DECT

- Siemens Gigaset
  - GAP-fähige DECT-Endgeräte

## Vernetzung

- Unterstützung von CorNet-IP zu HiPath OpenOffice EE, HiPath 2000/3000/4000 V4
- Unterstützung von SIPQ V2 zu HiPath OpenOffice EE, HiPath 2000/3000/4000/8000/OpenScape Voice

- Unterstützung von digitalen Festverbindungen S<sub>0</sub>, S<sub>2M</sub> mit CorNet-N- und CorNet-NQ- bzw. QSig Protokoll

## Weitere Schnittstellen

#### V.24

- Zum Anschluss von Service-PC, Gebührencomputer, Gebührendrucker
- Zur Anbindung von externen Applikationen mit dem CSTA-Protokoll

#### E&M-Schnittstelle

(HiPath 3800)

#### LAN-Interface

- 10 MBit für Administrationszwecke über TCP/IP

## Technische Daten

### Stromversorgung

Die Anlagen sind standardmäßig für Netzbetrieb ausgelegt. Eventuelle Spannungsausfälle können optional durch eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) überbrückt werden.

**Nenneingangsspannung (AC)** 88 – 264V

**Nennfrequenz** 50/60 Hz

**Batteriespeisung (DC)** -48 V

### Umwelt-/Betriebsbedingungen

**Temperatur:** +5 °C bis +40 °C

**Relative Feuchte:** 5 – 85 %

### Reichweiten

Zwischen HiPath 3000 und Systemtelefon max. 500 m, mit Steckernetzgerät bis ca. 1000 m, abhängig vom Leitungsnetz.

Zwischen vernetzten HiPath-Systemen auf firmeneigenem Gelände:

- S<sub>0</sub>-Festverbindung ca. 1000 m
- S<sub>2M</sub>-Festverbindung max. 250 m, abhängig vom Leitungsnetz.

Zur Reichweitenerhöhung ist der Einsatz von Netzwerkadaptoren erforderlich.

Die Reichweiten im öffentlichen Netz der Deutschen Telekom sind nicht begrenzt.

Copyright © Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG

**Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG**  
is a Trademark Licensee of Siemens AG

Hofmannstr. 51, D-80200 München; 04/2009

Bestell-Nr.: A31002-H3580-D100-1-29

Die Informationen in dieser Broschüre enthalten lediglich allgemeine Beschreibungen bzw. Leistungsmerkmale, welche im konkreten Anwendungsfall nicht immer in der beschriebenen Form zutreffen bzw. welche sich durch Weiterentwicklung der Produkte ändern können. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsschluss ausdrücklich vereinbart werden. Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten. OpenScape, OpenStage und HiPath sind eingetragene Warenzeichen der Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG. Alle anderen Marken-, Produkt- und Servicenamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber. Printed in Germany

Communication for the open minded

Siemens Enterprise Communications  
[www.siemens.de/open](http://www.siemens.de/open)